



# Assemblée générale

Distr. générale  
18 septembre 2012  
Français  
Original : anglais

## Soixante-septième session

Point 100 de l'ordre du jour provisoire\*

### Renforcement de la sécurité et de la coopération dans la région de la Méditerranée

## Renforcement de la sécurité et de la coopération dans la région de la Méditerranée

### Rapport du Secrétaire général

Additif\*\*

## Table des matières

	<i>Page</i>
II. Réponses reçues des gouvernements .....	2
Portugal .....	2

\* A/67/150.

\*\* Les informations figurant dans le présent additif ont été reçues après la présentation du rapport principal.



## **II. Réponses reçues des gouvernements**

### **Portugal**

[14 août 2012]

La coopération entre les pays méditerranéens est d'une importance cruciale pour la paix, la stabilité et le développement dans la région, en ce qu'elle permet de renforcer leur confiance dans un avenir d'autant meilleur qu'il leur est commun. Le Portugal a été associé à divers aspects de cette coopération, notamment dans les domaines de la défense, de la culture, de la science et de l'éducation. Le resserrement des liens culturels entre les États lui paraît en effet constituer un facteur essentiel pour la réalisation des objectifs envisagés dans la résolution 66/63 ainsi que dans d'autres textes principalement axés sur la sécurité et la coopération dans la région de la Méditerranée.

Depuis de nombreuses années, le Portugal participe activement à des programmes qui cherchent à développer les relations entre les pays de la Méditerranée et du Moyen-Orient, tels que le Partenariat euro-méditerranéen (EuroMed), l'Union pour la Méditerranée (ex-Processus de Barcelone) et l'Alliance des civilisations des Nations Unies. On trouvera ci-après un aperçu de quelques-unes de ses activités récentes dans les domaines de la défense, de l'éducation et de la recherche.

#### **Défense**

La coopération en matière de défense est essentielle pour renforcer la confiance entre les gouvernements de la région. Partenaire de l'Initiative 5+5 Défense, dont les activités concernent notamment la coopération militaire et la protection civile, le Portugal travaille ici aux côtés de neuf autres pays de la région méditerranéenne – l'Algérie, l'Espagne, la France, l'Italie, la Libye, Malte, la Mauritanie, le Maroc et la Tunisie. En 2013, le Portugal assumera la présidence de l'initiative; il s'efforcera, à cette occasion, d'intensifier la coopération et, partant, la sécurité dans la région de la Méditerranée.

#### **Enseignement supérieur et recherche**

Le Portugal accorde également une grande importance à la coopération dans le secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche. Il considère en effet que le dialogue et la coopération entre des peuples de cultures différentes, comme c'est le cas dans la région méditerranéenne, peuvent grandement contribuer à l'élargissement des connaissances dans toutes les disciplines mais aussi à une meilleure compréhension des cultures des populations de la région, et y voit un puissant moyen pour lutter en faveur de la paix et contre le terrorisme. Aussi est-il activement associé, par le biais de ses instituts d'enseignement supérieur et centres de recherche, à la constitution de partenariats universitaires de portée et d'importance diverses, qui tous cherchent à mettre en place des formes de coopération qui puissent créer un environnement plus sûr dans la région. L'Université de Lisbonne s'emploie depuis plusieurs années à faciliter la réalisation de ces objectifs. On retiendra, entre autres mesures concrètes :

a) La création du Centre d'études arabes et islamiques, unité rattachée à la faculté des lettres qui a imaginé différentes formes de coopération avec des structures universitaires dans la région méditerranéenne;

b) La collaboration, en qualité de partenaire, avec l'Université euro-méditerranéenne. Implantée en Slovénie, cette université est l'une des six priorités de l'Union pour la Méditerranée. Elle consiste en un réseau international d'universités (179 membres dans 38 pays), qui a pour mission de faciliter la compréhension entre les peuples et d'encourager la coopération dans le secteur de l'enseignement supérieur, dans le droit fil des objectifs du Processus de Catane et de la première Conférence ministérielle euro-méditerranéenne sur l'enseignement supérieur et la recherche scientifique (Le Caire, 22 juin 2007). L'Université de Lisbonne, qui fait partie de ce réseau d'organismes partenaires et d'universités existantes implantés dans la région de la Méditerranée, a accueilli la quatrième Assemblée générale de l'Université euro-méditerranéenne le 25 novembre 2011. Le fait que l'ancienne Vice-Présidente du Parlement européen, M<sup>me</sup> Rodi Kratsa-Tsagaropolou, se soit vu décerner le titre de docteur *honoris causa* pour son profond intérêt pour les questions méditerranéennes lors d'une manifestation organisée conjointement par l'Université euro-méditerranéenne et l'Université de Lisbonne a également souligné le rôle que jouent les institutions éducatives européennes dans tout ce qui concerne la diplomatie culturelle dans la région de la Méditerranée;

c) La signature, en septembre 2008, et la récente reconduite de l'accord passé entre la faculté des lettres de l'Université de Lisbonne et l'Institut Camões, d'une part, et l'Université Mohamed V à Rabat, d'autre part, accord aux termes duquel l'Université de Lisbonne propose une filière d'études portugaises à Rabat sanctionnée par un diplôme. Une première promotion est sur le point de sortir; d'autres étudiants poursuivent un doctorat, et l'Université vient de créer un nouveau département consacré à la langue et à la culture portugaises;

d) La tenue d'une Journée de l'Afrique, organisée en coopération avec les ambassades des États africains. La dernière édition de cette manifestation annuelle s'est déroulée le 25 mai 2012, sous les auspices de l'Ambassadeur du Maroc;

e) La tenue, du 31 mai au 3 juin 2012, du Séminaire international des écoles d'art de la Méditerranée, organisé conjointement par la faculté des beaux-arts de l'Université de Lisbonne et l'association Échanges culturels en Méditerranée (ECUME). Ce séminaire, auquel ont assisté des représentants de l'ambassade d'Algérie à Lisbonne, a débouché sur la constitution d'un consortium d'universités partenaires qui a été chargé d'élaborer un programme Tempus destiné à refondre les cursus universitaires dans le domaine des arts. L'association ECUME bénéficie de l'appui officiel des Ministères de la culture de l'Algérie, de l'Égypte, de l'Espagne, de la Grèce, de l'Italie, de la Jordanie, du Maroc, de la République arabe syrienne et de la Tunisie. Elle a également le soutien du Ministère français des affaires étrangères, de la Junta de Andalucía, de la Fondation Anna Lindh, de la Wilaya de Tanger, de la Caisse d'épargne et de la Fondation Tres Culturas;

f) La coorganisation et l'accueil, en août et septembre 2011, de la deuxième édition de l'université d'été de l'Alliance des civilisations des Nations Unies. Une troisième édition de cette université d'été est prévue en 2012.